



Queridos amigos:

Queremos contaros las últimas noticias de India y de los programas y proyectos que estamos desarrollando. Se dice que "Educar a una niña nos aseguramos de la educación de una familia". Ese pensamiento nos hace también a nosotros trabajar por la educación en esa zona de India, y en particular de sus niñas. Aprovechamos para enviaros el justificante para la desgravación de Hacienda y otras comunicaciones particulares de niñas o escuelas. Un saludo a todos

Nunca la guerra

❖ **Viaje de Teresa**

Acaba de regresar Teresa una de nuestras socias de Orissa (ya estuvo en India el Noviembre pasado), acompañada de su hermana, también socia. Llevaron medicinas y un montón de material y nos han traído noticias recientes de todo. Como siempre han sido muy bien acogidas, han podido disfrutar de los "juegos" de fin de curso de las Escuelas de ENF, y han venido muy contentas de su experiencia en este viaje. Gracias, por vuestra valiosa colaboración.



❖ **Programa de apadrinamiento de niñas en G.Udayagiri**

- Enviamos junto con este boletín nuevos expedientes de niñas a los socios cuyas "apadrinadas" han abandonado el centro recientemente bien por haber terminado sus estudios, o bien por ser requeridas por su familia.
- Tanto desde España como desde India se está haciendo un gran esfuerzo para que la comunicación entre las niñas y sus padrinos sea fluida. Por eso, queremos deciros que si no recibís noticias de vuestras niñas nos lo hagáis saber para analizar las posibles causas e intentar subsanarlas.
- En breve van a contratar a un nuevo supervisor del centro, lo que esperamos que sea muy positivo para un mejor funcionamiento del mismo.

Escuela Secundaria

Está en marcha el proyecto de construcción de un edificio para la escuela secundaria en G. Udayagiri, a pesar de que se han encontrado con algunas dificultades al intentar buscar agua (abriendo un pozo). Están trabajando para solucionarlas y esperamos que lo hagan lo antes posible.

La campaña de postales, cuyo balance os adjuntamos, va a permitir completar el presupuesto total previsto.

Además, parte del dinero de los apadrinamientos de las niñas que estudian secundaria, se emplean en

aumentarles algo el salario a las profesoras (que, como sabéis estaban muy mal pagadas ya que el Gobierno se ha desentendido de ese tema). Gracias a eso están dedicándoles tiempo extra de docencia a las chicas, lo que esperamos se traduzca en unos mejores resultados en las pruebas finales. Trabajaremos para mejorar la calidad de la enseñanza que reciben, no solo para que tengan un edificio más apropiado y digno.

❖ Programa de Educación No Formal (ENF)

Como os comentábamos, se han celebrado, como el año pasado, los juegos de fin de curso. Hubo competiciones, concursos, premios,... con Teresa en el jurado, y, lo que es más importante, han disfrutado de unos días de convivencia los niños de pueblos diferentes. Tenemos fotos que llevaremos a la próxima asamblea para que las podáis ver.

Acabamos de presentar en la convocatoria del 2003 del Ayuntamiento de Zaragoza, **un proyecto para la construcción de 20 edificios para escuelas de ENF** de nuestro pro-



grama. En realidad son necesarias en 40 de los 50 pueblos, pero dado el elevado presupuesto global, lo hemos dividido en dos años. Confiamos en que lo podamos llevar a cabo.

Campaña de mejora nutricional. A pesar de que creíamos que se iba a poder realizar la campaña de mejora nutricional de los niños de las escuelas, donde a cada niño se le asegura un suplemento de 1 huevo y dos plátanos, lo cierto es que las dificultades de suministro y distribución han hecho que no se haya podido llevar a cabo. Así que vamos a atacarlo por otro frente, hemos previsto en el nuevo proyecto, que en cada escuela se prepare un huerto y se planten árboles frutales que permitan cubrir de alguna forma nuestras expectativas. Continuaremos trabajando en la posibilidad de que tengan también unas gallinas en cada centro... , aunque creemos que eso llevará algo más de tiempo.

Información del funcionamiento de las escuelas: En ASMSS se recibe puntualmente y la hacemos llegar a su vez a los socios una vez organizada. Aparte de datos generales, actividades, etc, suelen enviar dibujos, o cartas para los padrinos.

Transcribimos **una carta de los niños y otra de los padres de una de las escuelas**, enviadas en el último informe de 2002:

NFE Centre, PANDRIMAL, Septiembre-02

Respetada señora: Nuestros mejores saludos para usted. Traslade nuestro Namaskar a sus amigos. Nosotros estamos bien aquí. Esperamos que usted esté bien allí por la gracia de Dios. Nosotros, los estudiantes de la escuela de ENF de Pandrimal le escribimos una carta sobre: (1) El día de la independencia, (2) La fiesta de Ganesh.

Señora, India es nuestro país. Nuestro país fue libre el 15 de Agosto de 1947 del "Sarakar" Británico. De modo que ese día lo celebramos como el día de la Independencia. Nos levantamos pronto por la mañana y fuimos a la escuela. Nuestra instructora nos enseñó una canción. Fuimos casa por casa. La canción fue "Raughpatira Ghab Rajarm" y consigna. De acuerdo con la recomendación de nuestra instructora volvimos a la escuela. Había una bandera. La bandera estaba colgada. Saludamos a esa bandera. Invitamos a una autoridad del distrito como huésped de Honor. Entonces la Huésped de Honor izó la bandera. Nosotros empezamos (a cantar)

"Jatiya Sangeet", "Jana Ganamana Adhinayak", y también la consigna. Luego fue la asamblea en la escuela. La Huésped y el Presidente nos dieron galletas y chocolate. Ellos hablaron sobre la escuela y la educación. Discutían cómo se desarrollará la escuela y la educación. Luego se acabó la asamblea y volvimos a casa. Así celebramos el día de la Independencia. También celebramos la fiesta de Ganesh. Eso se celebró el 10 de Septiembre. Rezamos al Dios Ganesh. Fuimos muy felices ese día. Al día siguiente fuimos al río con la imagen del Dios Ganesh. Así celebramos ese día.

Señora, si hay errores léalo correctamente y discúlpenos. Paramos aquí esperando su respuesta. Sus obedientes estudiantes: Prasanta Kanhar, Rasmita Kanhar, Rabindra Behera, Janaki Nayak, Radhamohan Kandhar, Pramila Nayak, Binati Bhoi, Pravat Pradhan, Santosh Pradhan, Manjulata Pradhan, Nanda K. Mallick, Apurna Jani, Dillip Pradhan, Lata Kanhar, Rinku Behera, Babula Mallick, Susama Mallick, Sumati Pradhan, Sakuntala Mallick

NFE Centre PANDRIMAL, Septiembre-02

Respetada Señora: Por favor, reciba nuestro Namaskar (Saludo en Oria). Comuniquen nuestras felicitaciones a su familia y amigos. Nosotros estamos bien aquí. Esperamos que usted esté bien allí por la gracia de Dios. Nosotros, los aldeanos de Pandrimal le escribimos a usted una carta. Recíbala felizmente.

Hay un centro de Educación No Formal en nuestro pueblo. Rukuni Mallick es nuestra instructora. 25 estudiantes están aprendiendo en nuestra escuela. Ella está enseñando mucho a nuestros niños

India es nuestro país. Nuestro país fue libre el 15 de Agosto de 1947 del "Sarakar" Británico. De modo que celebramos ese día como el día de la Independencia. Hicimos una asamblea ese día. La asamblea se hizo en la escuela de ENF. Por parte del Distrito asistió como huésped invitada la

Sra Parbati Sahoo y el conferenciante fue el presidente de nuestra escuela, el Señor Padma Charan Pradhan. Ellos dieron galletas y chocolate a los niños en ese día. Hablamos de los problemas de nuestra escuela en la asamblea. No hay escuela del gobierno en nuestro pueblo. Nosotros pedimos: (1) escuela permanente, (2): ropa para los niños, (3) instrumentos para el estudio: borrador, campana para llamar, cartel, etc.

Celebramos también la fiesta de Ganesh. Los estudiantes rezaron al Dios Ganesh. Esta fiesta se celebra el 10 de Septiembre. Nosotros los aldeanos montamos esa fiesta. Señora, si hay errores usted nos disculpará. Esperamos su respuesta. Ya no escribimos más. Nuestra dirección está escrita debajo. Dios le bendiga. Sus queridos aldeanos y Señora Parbati Sahoo (huésped de honor) Señor Padma Charan Pradhan (Presidente)

❖ Centro de Salud

Siguen en su línea de buen trabajo. La enfermera es una profesional excelente. El médico ha cambiado, ahora hay uno a tiempo parcial, ya que es muy difícil encontrar a alguien que quiera ir a esa zona. Esperemos que pueda contratarse a uno dispuesto a trabajar allí.

Aprovechando el viaje de Teresa compramos (a una ONG alemana) medicinas por un valor de 750 € y las llevé al centro. La Caja de Ahorros de la Inmaculada (CAI) nos dio una subvención de 1.200 €, de forma que se pudieron pagar esas medicinas y el resto lo enviamos a India para comprar allí otras que no pudieron llevarse por dificultad de transporte. La CAI subvenciona también desde el comienzo del proyecto 4 escuelas de ENF.

❖ Campañas

A) Campaña de venta de Postales: Octubre- Diciembre de 2002

Nº Postales vendidas: 7.900 ; Ingresos netos (descontando gastos de compra/impresión (en India), sobres y otros): 5700 € Este dinero se irá enviando para el **proyecto de construcción de la Escuela Secundaria**. A la vista de los resultados y de lo que gustaron, hemos encargado más postales para hacer otra campaña a finales del 2003. Así que ya podéis ir pensando en posibles interesados, para contactar con ellos hacia el mes de Octubre.

B) Campaña de venta de Camisetas: Febrero-Marzo de 2003

Ya sabéis que estamos tratando de encontrar financiación continuada para el centro de Salud. Como aún no la hemos encontrado, hemos realizado estos meses una campaña de venta de camisetas. Aunque no hemos hecho el balance final de la campaña, podemos adelantar que **se habrán vendido unas 1.900 prendas y esperamos recoger unos 16.000 €** suficiente para financiar el funcionamiento del Centro durante un año. ¡Bien por todos los distribuidores!

Vamos a dejar fija otra **campaña de camisetas impresas con el "OM" en sánscrito ("especiales Yoga")**. Ya la hemos lanzado y están gustando mucho. Si estáis interesados en difundir la campaña en vuestro entorno, pedidnos información.

❖ Proyecto Imaginarium

La empresa Imaginarium emprendió las pasadas Navidades una campaña de venta de ositos y realización de dibujos de los niños españoles, para colaborar en proyectos de orfanatos del mundo. A través de la Asociación AFADA de Aragón que contactó con ASMSS, el centro de SMSS en Bhubaneswar se ha visto beneficiado por este proyecto con un donativo de 4.800 €, y se han podido comprar cunas, incubadora, y diferente equipamiento para el centro. Teresa llevó también un montón de dibujos a los niños de



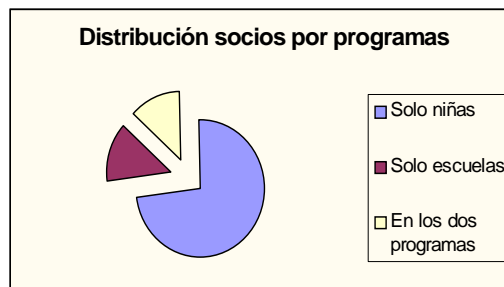
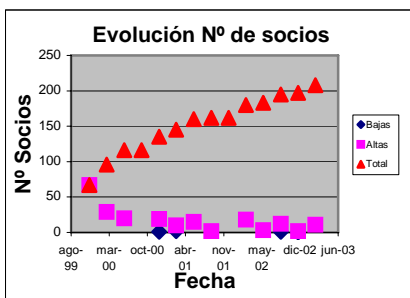
SMSS y ha traído otros tantos para Imaginarium como agradecimiento por su acción, así como fotos y facturas del material comprado. Gracias, Imaginarium, por iniciativas solidarias como ésta.

❖ Fiesta solidaria

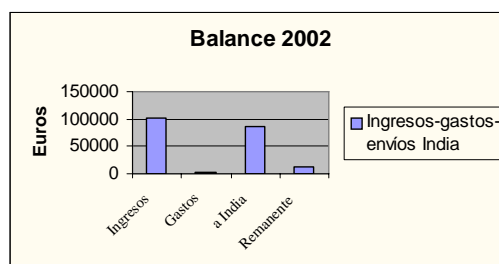
El 29/11/2002 trabajadores del HCU aficionados a la música, realizaron una fiesta solidaria cuya recaudación (unos 1.700 €) donaron a nuestra Asociación. Desde aquí queremos también darles las gracias por su generosidad.

Algunas Estadísticas

A finales 2002: N^a Socios: 203 N^o niñas apadrinadas: 182 N^o Escuelas financiadas: 32



Datos económicos



Estos son nuestros proyectos en Orissa, pero nuestra ilusión sería que aquellas personas no tuvieran que depender de nuestra ayuda para llevar una vida mínimamente digna, que el Gobierno local asumiera sus funciones y responsabilidades pagando al menos la magra subvención a los centros de SMSS a la que se había comprometido al abrirlos (cosa que no hace desde hace más de 9 meses), y mantuviera unos servicios mínimos de educación y sanidad al alcance de todos. Que no se conformara con acudir protocolariamente a las ceremonias de inauguración de los proyectos que se promueven desde ASMSS.

Sin embargo, Mientras esto siga así, tampoco este mundo nuestro más favorecido (al menos económicamente) puede desentenderse de estas situaciones. Continuaremos trabajando.